



MICHIGAN DEPARTMENT OF  
ENVIRONMENT, GREAT LAKES, AND ENERGY

## PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

28 de septiembre de 2020

Mellisa Powers-Taylor, [PowersTaylorM@Michigan.gov](mailto:PowersTaylorM@Michigan.gov), 517-388-0795

Jill A. Greenberg, vocero del EGLE, [GreenbergJ@Michigan.gov](mailto:GreenbergJ@Michigan.gov), 517-897-4965

# Reunión pública virtual para que el proyecto piloto de Spartan Chemical elimine el suelo contaminado

El Departamento de Medio Ambiente, Grandes Lagos y Energía de Michigan (EGLE, por sus siglas en inglés) planea organizar una reunión pública virtual que dará la oportunidad a los miembros de la comunidad de conocer el próximo estudio piloto del proyecto de excavación para recuperar el sitio del Superfondo Spartan Chemical, ubicado en 2539 28th Street SW, Wyoming, Michigan. El proyecto incluye la extracción de suelo contaminado del sitio y su posterior traslado a un vertedero fuera del sitio.

La reunión se celebrará el 1° de octubre a las 6 p.m. Aquellas personas que estén interesadas en asistir pueden [registrarse previamente](#) o hacer clic en [este enlace](#) cuando el evento comience a las 6 p.m.

El próximo estudio piloto del proyecto de excavación para recuperar el sitio fue desarrollado por el EGLE y su contratista entre 2016 y 2019. La prueba piloto abordará tres áreas: una supondrá la extracción de suelo bajo una gran carpa de construcción y las dos últimas implicarán la aplicación de líquido o espuma para evitar que los gases abandonen el suelo.

La empresa Spartan Chemical Co. funcionó como una planta de almacenamiento, transferencia y reempaque de productos químicos a granel de 1952 a 1991. Durante su funcionamiento, la empresa se ocupaba del manejo de diversos productos químicos, entre los que había disolventes aromáticos, disolventes clorados, diluyentes de laca y éteres. Antes de 1963, la empresa vertía sus aguas residuales al suelo. Se utilizaban tanques de almacenamiento en la superficie y subterráneos para almacenar productos químicos en la propiedad.

Desde la década de 1990, el EGLE, en colaboración con la Agencia de Protección Medioambiental de Estados Unidos, ha llevado a cabo investigaciones y ha tomado medidas correctivas. Durante una excavación de suelo en 2015, el EGLE y su contratista encontraron suelo degradado. Los resultados de las muestras que se tomaron del suelo revelaron niveles altos de metales y de compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés), los cuales podrían ser un contaminante del aire. Un control de la calidad del aire del perímetro mostró que las cantidades de VOC en el aire estaban por encima de los niveles deseados para el proyecto. El contratista del EGLE instaló una cobertura protectora para evitar que los VOC no

escaparan al aire hasta que se desarrolle e implemente un plan de acción para eliminar el suelo contaminado de manera segura.

Se prevé que la excavación comience el 5 de octubre de 2020 y termine los primeros días de enero de 2021.

En la reunión pública se compartirá un resumen del proyecto y de las medidas de seguridad que el EGLE y sus contratistas pondrán en marcha para proteger a la comunidad y a los trabajadores. A su vez, los representantes del EGLE responderán preguntas y preocupaciones de la comunidad.

### **Información de registro**

Para asistir a la reunión informativa virtual, [regístrese en línea](#). Los participantes que se hayan registrado recibirán un correo electrónico de confirmación que contendrá la información para participar en la reunión. Las personas que no tengan acceso a internet y que deseen participar por teléfono, deberán llamar al siguiente número: 312-626-6799, y utilizar el código de acceso 959 3565 1065#. No hace falta registrarse previamente para asistir a la reunión. Las personas que estén interesadas en participar pueden [unirse a la asamblea virtual](#) a las 6 p.m., hora en la que comenzará el evento.

### **Enlaces adicionales:**

- [El sitio web del Superfondo de la Agencia de Protección Ambiental](#) para Spartan Chemical Co.
- [Informe legislativo del Superfondo del EGLE](#) (buscar Spartan Chemical).

Para obtener más información sobre la reunión pública, comuníquese con Mellisa Powers-Taylor, representante del EGLE, en [PowersTaylorM@Michigan.gov](mailto:PowersTaylorM@Michigan.gov) o en el 517-388-0795.

###